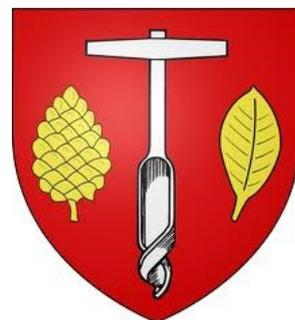


NUMERO 28
ANNEE 2014

ECHOS DU KASTELBERG



Dans ce numéro :

Le Mot du Maire	2 à 3
Vœux	4
Etat-Civil	5 à 7
KOESTLACH dans la presse	8 à 17
Les associations	18 à 30
L'école	31 à 35
Que s'est-il passé d'autre ?	36



MAIRIE DE KOESTLACH

1, rue des Romains

68480 KOESTLACH

Tél. : 03 89 40 41 06

Fax : 03 89 40 37 81

mairiedekoestlach@wanadoo.fr

www.koestlach.fr

Le mot du Maire



Alors que se termine 2014 et que 2015 arrive à grand pas, je veux, en toute simplicité, vous souhaiter à toutes et à tous une excellente nouvelle année.

En ces temps difficiles et parfois douloureux, avec cette crise qui s'éternise, avec cette course folle après le temps qui passe, retrouvons nous tout simplement en famille ou entre amis le temps d'une soirée, le temps d'un repas et partageons ensemble des moments simples de bonne humeur, de convivialité et de sérénité car la vraie réussite est là, à portée de main, pour qui veut bien essayer de l'attraper.

Je formulerais donc le vœu tout simple que l'année 2015 vous apporte joie, bonheur et santé, à vous et à tous ceux que vous aimez.

Un petit coup d'œil dans le rétroviseur sur l'année 2014 permet de mesurer le chemin parcouru et de souligner le dynamisme dont a fait preuve notre village, tant au niveau de la vie communale qu'au niveau de la vie associative.

En 2014, nous avons réintégré et inauguré le bâtiment entièrement rénové de la Mairie. Après plus d'une année de travaux, nous avons aujourd'hui à disposition des locaux spacieux, lumineux, aménagés avec du mobilier moderne et adaptés à tous les publics. Ces nouveaux locaux offrent à la commune la possibilité de mettre à disposition de ses habitants un lieu de proximité, un lieu de rencontre, d'écoute et d'informations. Un lieu qui est à votre service. Avec un peu de recul maintenant, nous pouvons constater combien il était important de rénover ce beau bâtiment, à la valeur patrimoniale inestimable et chargé de souvenirs pour plusieurs générations de Koestlachoïses.

En 2014, le vélo-club AURORE a fêté son 85^{ème} anniversaire. Par une journée très ensoleillée, une belle fête a été organisée et le défilé de dizaines et de dizaines de vélos décorés au son de la Batterie Fanfare des Sapeurs-Pompiers d'ALTKIRCH a été un merveilleux spectacle pour tous, spectateurs et participants.

En 2014, la classe de Madame NUSSBAUMER a participé au concours national « J'aime mon Patrimoine » organisé par la « Fondation du Patrimoine » et par la Fondation « Culture et Diversité ». Le travail exemplaire réalisé sur les Fontaines de village a permis aux élèves d'être parmi les finalistes. Félicitations à la classe de madame NUSSBAUMER, qui lors d'une cérémonie organisée en novembre, a été récompensée par un prix de 1 000.-€.

En 2014, Monsieur MARCK, entouré d'une belle équipe de bénévoles du village, a procédé à la fabrication d'une fuste, en direction du Kastelberg. La « Baumschuelhissla », en référence au lieu-dit, dans ce cadre magnifique, complète parfaitement le circuit du patrimoine. Avec ses tables et bancs, elle est régulièrement occupée par des promeneurs pour une pause ou par des particuliers pour un pique-nique en famille ou entre amis.

En 2014, nous avons également accueilli, pour la troisième année consécutive, une équipe d'archéologues du PAIR, menée par Michaël LANDOLT. Il faut souligner le travail remarquable effectué pour la mise en valeur historique et patrimoniale de notre site du Kastelberg. Un nouveau projet sera présenté au courant de l'année 2016 afin d'obtenir les autorisations pour poursuivre les recherches. Dans l'intervalle, des panneaux explicatifs seront mis en place sur le site.

2014 est aussi l'occasion de remercier les parents d'élèves pour leur énorme participation à la vie de notre regroupement scolaire avec l'organisation des nombreux événements tout au long de l'année, carnaval, loto, kermesse, marché de Noël, etc... Vous avez sûrement pu admirer ces derniers jours « Les contes et légendes ». Merci de donner de votre temps pour eux.

2014 a aussi été une année d'élection, merci à tous ceux qui m'ont redonné leur confiance. Le nouveau conseil municipal est désormais en place et il peut maintenant aborder les projets avec sérénité tout en sachant que les conditions financières vont jouer un rôle important pour les futurs investissements.

Soyez assurés également du dévouement de l'ensemble des membres du conseil municipal, des employés municipaux et des associations locales qui, chacun à son niveau participe à la vie du village afin de faire de KOESTLACH une commune dynamique, moderne et tournée vers l'avenir.

Je terminerai ce petit mot de la plus simple des façons en vous renouvelant mes vœux de bonheur, de joie et de santé et en espérant que vous trouverez dans ce bulletin, toutes les informations utiles sur notre commune.

Joyeux Noël

Bonne Année 2015

Votre Maire, André LEHMES





Que cette nouvelle année vous apporte la réussite dans tout ce que vous entreprenez,
Que les difficultés de cette année nouvelle vous soient toutes épargnées,
Que le bonheur soit au rendez-vous dans vos cœurs et dans ceux de vos proches.

JOYEUX NOËL

BONNE ANNEE 2015



Le Maire, les Adjointes et
les Conseillers Municipaux



Les Anniversaires en 2015 elles, ils fêteront :

75 ans

Mme LAZARUS Irène née le 21 février 1940
 Mr NEFF Gérard né le 1er mai 1940
 Mr MULLER André né le 18 mai 1940
 Mme HEINIS Marthe née le 4 novembre 1940
 Mme STIERLIN Cécile née le 21 novembre 1940

76 ans

Mme STANTINA Suzanne née le 18 janvier 1939

77 ans

Mr BOETSCH Louis né le 11 février 1938
 Mr ENDERLIN Raymond né le 21 mars 1938

78 ans

Mr DIDIERJEAN Henri né le 27 avril 1937
 Mr WALTER André né le 15 juin 1937
 Mme KAUFFMANN Thérèse née le 14 juillet 1937
 Mme KAUFFMANN Christiane née le 19 juillet 1937

79 ans

Mr BOETSCH Joseph né le 25 mars 1936
 Mme KRAEHENBUHL Monique née le 10 avril 1936
 Mr KAUFFMANN François né le 29 avril 1936
 Mr GROFF Adolphe né le 17 décembre 1936

80 ans

Mme STIERLIN Joséphine née le 20 mars 1935
 Mme SCHWEITZER Marguerite née le 23 mars 1935
 Mr MATTLER Richard né le 26 juin 1935
 Mr STIERLIN Jean-Pierre né le 6 juillet 1935
 Mr HAUER Alfred né le 21 juillet 1935
 Mme MEYER Marie-Rose née le 8 novembre 1935

81 ans

Mr STIERLIN Joseph né le 16 février 1934
 Mme MUNCK Adèle née le 17 avril 1934
 Mme SPRINGINSFELD Alma née le 19 novembre 1934

82 ans

Mme BLENNER Denise née le 5 février 1933

83 ans

Mme STIERLIN Marie née le 28 septembre 1932
 Mme ENDERLIN Nicole née le 14 décembre 1932

84 ans

Mr HUBLER Raymond né le 20 mai 1931

85 ans

Mr STIERLIN Marcel né le 4 janvier 1930
 Mr SPRINGINSFELD Alfred né le 22 janvier 1930
 Mme MEISTER Madeleine née le 16 mai 1930
 Mme MOSER Marie-Louise née le 24 juin 1930
 Mme KRAEHENBUHL Denise née le 15 octobre 1930
 Mme MOSER Marie-Louise née le 18 novembre 1930

86 ans

Mr MESSMER Joseph né le 30 mars 1929
 Mr BLENNER Victor né le 23 décembre 1929

87 ans

Mme MOSER Lucie née le 10 janvier 1928

90 ans

Mme MOSER Erna née le 14 septembre 1925

93 ans

Mme HEINIS Marie-Marguerite née le 12 août 1922
 Mr WILHELM Charles né le 7 octobre 1922
 Mr HEINIS Marcel né le 16 octobre 1922

94 ans

Mme MOSER Marthe née le 14 juin 1921



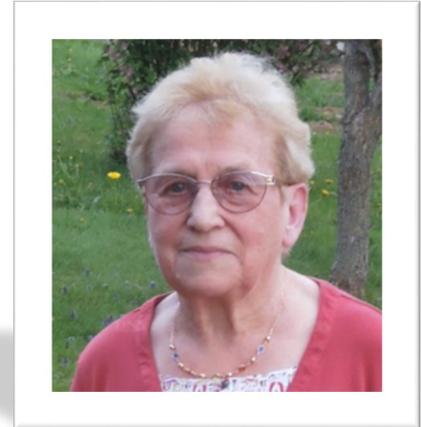
Les Anniversaires *en 2014 elles, ils ont fêté:*



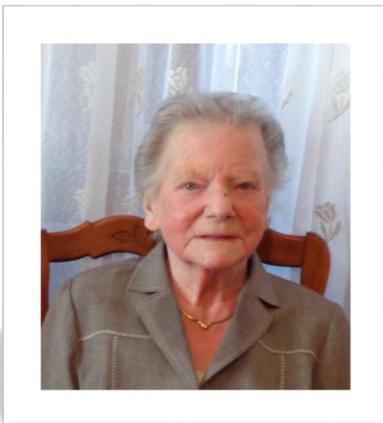
Monsieur STIERLIN Joseph
80 ans le 16 février



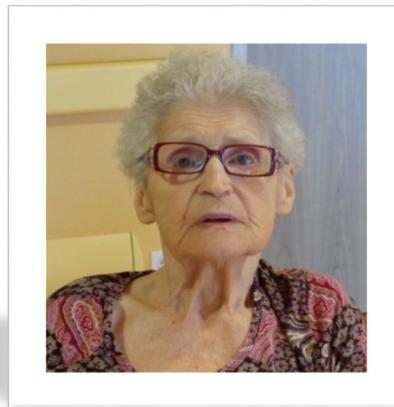
Madame MOSER Marthe
93 ans le 14 juin



Madame MUNCK Adèle
80 ans le 17 avril



Madame WALTER Jeanne
92 ans le 30 juin.



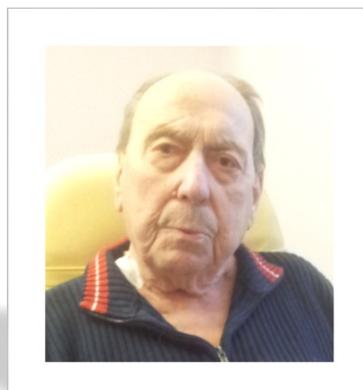
Madame HEINIS Marie-Marguerite
92 ans le 12 août



Monsieur HEINIS Marcel
92 ans le 16 octobre.



Madame SPRINGINSFELD Alma
80 ans le 19 novembre



Monsieur BLENNER Victor
85 ans le 23 décembre

Les élus de la commune sont allés à leur rencontre pour leur présenter les félicitations de circonstance et remettre le traditionnel panier garni.

Une belle occasion pour passer ensemble un petit moment chaleureux à discuter autour d'une table bien garnie.

Merci à eux pour leur très amical accueil !

Les Naissances



Nila MULLER est née le 22 décembre 2013, fille de MULLER Joseph et de SCHWEITZER Isabelle

Emma LEHMES-ZANIER est née le 22 décembre 2013, fille de LEHMES André et de ZANIER Valérie

Les Mariages

Le 27 septembre 2014
Monsieur Yann PETER
et Mademoiselle Laura PHILIPP
ont échangé leur consentement mutuel



Les Décès



Madame MUNCK Colette née GAST le 2 décembre 1945
à KOESTLACH est décédée le 14 avril 2014 à KOESTLACH

Madame WALTER Jeanne née MOSER le 30 juin 1922 à
KOESTLACH est décédée le 12 juillet 2014 à KOESTLACH

ECHOS DU KASTELBERG

KOESTLACH dans la Presse

5 janvier 2014 : Repas des Aînés

Le conseil municipal de Koestlach a convié les aînés du village au repas offert par la commune. Et ils étaient nombreux à déguster le repas concocté par Karine Spilmont et servi par les conseillers municipaux.

C'était aussi l'occasion pour le maire, André Lehmes, au moment de l'apéritif, de dresser un court bilan de l'année écoulée et de son action en tant que premier magistrat, indiquant dans la foulée son intention de se présenter aux élections municipales à venir.

Il projette d'organiser en février, dès la fin des travaux, une journée portes ouvertes à la découverte de la nouvelle mairie du village que les électeurs découvriront également en effectuant leur devoir de citoyen.



L'ALSACE du 09/01/2014

Février 2014 : L'école de KOESTLACH



La classe de CE2-CM1 de l'école Erzach de Koestlach participe à un concours national de sensibilisation au patrimoine local intitulé « J'aime mon patrimoine » organisé par la Fondation du Patrimoine et la Fondation Culture et Diversité.

En accord avec la municipalité, le projet porte sur la restauration des fontaines du village. Lors de deux après-midi de découverte dans le village, les écoliers ont inventorié les dix fontaines (emplacement, longueur, largeur, matériaux utilisés, source...). Ils se sont interrogés sur l'utilité de ces fontaines, mais aussi sur le trajet de l'eau et son importance vitale.

Pour essayer de répondre à quelques-unes de ces questions, ils ont eu l'occasion de rencontrer les personnes âgées du village grâce à l'intermédiaire de Mme Scholler qui anime le club et leur propose diverses activités lors de leurs rencontres mensuelles.

Un échange fructueux a permis aux plus jeunes de prendre conscience du rôle des fontaines dans la vie quotidienne d'autrefois : abreuver les bêtes, se laver au retour des champs, y puiser l'eau nécessaire à la cuisine et à la toilette, conserver les boissons au frais, notamment le « Kaffeewasser »..., les récits étant souvent illustrés d'anecdotes nostalgiques pour les anciens, ainsi que de photographies. L'enquête des petits chercheurs se poursuivra par la visite du réservoir.

DNA du 20/02/2014

ECHOS DU KASTELBERG

22 février 2014 : Carnaval des enfants

Les parents d'élèves du RPI Koestlach/Vieux-Ferrette ont organisé le traditionnel carnaval du regroupement scolaire, dans les rues du village de Koestlach. À l'entrée des vacances scolaires, ils étaient plus de 200, parents et enfants, à défiler joyeusement avant de partager un goûter à l'ancien préau, près du bâtiment de la mairie.



Les parents d'élèves du RPI Koestlach/Vieux-Ferrette ont organisé le traditionnel carnaval du regroupement scolaire, dans les rues du village de Koestlach. À l'entrée des vacances scolaires, ils étaient plus de 200, parents et enfants, à défiler joyeusement avant de partager un goûter à l'ancien préau, près du bâtiment de la mairie. La troupe multicolore a eu la surprise d'accueillir son altesse Amandine, reine du carnaval de Masevaux, secondée de sa première dauphine, Alexia, originaire de Koestlach. Le duo royal, qui était accompagné d'une garde rapprochée des Welda waggis de Masevaux, allait continuer, les jours suivants, son périple carnavalesque à travers les villes du piémont vosgien. Princesses, chevaliers, cow-boys et autres pirates ont fêté joyeusement les vacances, entourés de parents également déguisés ou simplement grimés, laissant derrière eux un long serpent de confettis et de bonne humeur. Rendez-vous l'année prochaine pour un cortège carnavalesque à Vieux-Ferrette, alternance oblige.

L'ALSACE du 01/03/2014

22 février 2014 : Bal de Carnaval



Le carnaval des pompiers a tenu ses promesses, même si les organisateurs auraient pu espérer une meilleure fréquentation. Qu'à cela ne tienne, les costumés présents, une dizaine de groupes, et les autres fêtards ont profité de l'ambiance distillée par les deux Denis au chant et à la musique. En point d'orgue de la soirée, le cortège des déguisés a permis de mettre en valeur le soin mis par les uns et les autres à la qualité de leurs costumes. Dès les confettis balayés et la salle nettoyée, les pompiers donnent rendez-vous le week-end suivant pour leur traditionnelle marche populaire.

L'ALSACE du 04/03/2014

16 mars 2014 : Bourse aux vêtements

La troisième bourse aux vêtements du service Petite Enfance de la Communauté de Communes du Jura Alsacien a rencontré un beau succès.

Plus de 25 exposants étaient annoncés et Bénédicte Fuetterer, directrice de la structure, avait le sourire en expliquant que « les bénéfices de la location des places et la vente des boissons et autres pâtisseries seraient consacrés à l'achat de jeux éducatifs pour les enfants, l'organisation de conférences et de séances de formation à destination des assistantes maternelles ». À la satisfaction des visiteurs, les objets présentés, vêtements, jouets, matériels de puériculture sont propres et en parfait état, une obligation imposée par les organisateurs pour prétendre à un étal. « C'est la condition que nous exigeons pour donner une seconde vie aux objets et vêtements, afin de se débarrasser de manière intelligente de ce qu'on n'utilise plus », ajoute la responsable. Dès le début de matinée, ils étaient nombreux à évoluer entre les tables soigneusement garnies de piles d'habits tous âges, de jouets parfois emballés comme s'ils étaient neufs, ou de différents ustensiles qui font le bonheur aussi bien des mamans que des enfants.



L'ALSACE du 17/03/2014

ECHOS DU KASTELBERG

1 et 2 mars 2014 : Marche Populaire de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers

La marche populaire de Koestlach a réuni de très nombreux participants ce week-end. Un beau succès.



Un temps un peu frais mais sec, du soleil et du ciel bleu, il n'en fallait pas davantage pour faire sauter les randonneurs dans leurs chaussures de marche pour prendre le départ de la 41e marche populaire organisée ce week-end par l'amicale des Sapeurs-Pompiers de Koestlach. Les quelque quarante bénévoles que compte l'association, qui ont tous donné un coup de main, étaient plutôt satisfaits du nombre de marcheurs inscrits : 360 samedi et 950 à la mi-journée dimanche.

Les marcheurs ont suivi un parcours d'une dizaine de kilomètres au départ de Koestlach vers Vieux-Ferrette, avec un point contrôle au foyer communal, avant de revenir vers Koestlach. Un parcours mixte qui emprunte à la fois des chemins forestiers et passe à travers les deux villages. Un circuit adapté avait été mis en plus pour les familles afin de raccourcir la distance et permettre ainsi aux petites jambes de participer avec les grands sans trop se fatiguer. Une année sur deux, la marche se dirige vers Bendorf et l'année suivante vers Vieux-Ferrette.

Portrait de randonneur

Sur le chemin, Charles, un randonneur plein d'entrain, fait le parcours en compagnie d'un ami allemand. Depuis 1979 il marche tous les week-ends. « Au début je faisais des cross, mais j'ai arrêté à 65 ans », explique-t-il en souriant. « Ensuite je me suis mis à la marche. D'abord j'avais peur de faire 5 km. Aujourd'hui je fais 10 km mais d'habitude c'est plutôt 20. »

L'ALSACE du 03/03/2014

30 mars 2014 : Un Couple en or

Devant l'assemblée de leurs familles et amis réunis à l'église de Koestlach, Marguerite et Louis Boetsch ont renouvelé le vœu de vie commune qu'ils avaient prononcé il y a cinquante ans, le 30 mars 1964. Pour ces deux époux originaires du village, voisins et amis avaient tenu à marquer de leur présence la célébration religieuse conduite par le curé Marc Schmitt et rehaussée par la chorale paroissiale.



Louis est né le 11 février 1938, au foyer de Joseph et Marie-Louise Boetsch. Il participe aux travaux de la ferme familiale tout en se formant à la profession de mécanicien aux Ets Fritsch à Ferrette. Le service militaire l'oblige à quitter son Sundgau natal, il effectue huit mois de service en Allemagne, suivis de 20 mois de mission en Algérie. À son retour de cette période difficile, il exerce avec passion son métier de chauffeur mécanicien à Delle et aux TCM à Mulhouse.

Marguerite a vu le jour à quelques maisons de celle de son futur époux, le 16 septembre 1941, au foyer d'Henri et Eugénie Zimmerlin. Ouvrière pendant neuf ans à la filature Flasa à Alle, en Suisse voisine, elle a cessé ses activités professionnelles pour élever les trois filles auxquelles le jeune couple donnera naissance. Clarisse naît en 1968, épouse de Stéphane Tardy, elle réside à Koestlach avec leurs fils, Jonathan et Joffrey ; puis Karine, en 1969, elle habite à Riespach et a deux fils, Kevin et Thibaut ; enfin Christelle, en 1974, mariée à Éric Rey, est installée à Bettlach avec leurs deux filles, Émilie et Aline.

Dévoués à leurs tâches familiales, Marguerite et Louis ont ensemble installé leur maison et soigné un jardin et un verger exemplaires. Investi dans la vie associative, Louis a assuré pendant vingt-six ans la présidence du Vélo-Club Aurore dont il a été membre durant soixante ans. Il a travaillé au rayonnement de ce club à travers le Sundgau et au-delà. Il a également été membre du conseil municipal pour deux mandats de conseiller.

Retraité depuis seize ans, le couple continue de s'occuper du potager, de chérir ses petits-enfants, et Louis ne manquerait pour rien au monde d'aller faire du bois de chauffage en forêt, chaque hiver. À la sortie de l'office religieux, Marguerite et Louis ont été honorés par une haie d'or et d'honneur du Vélo-Club Aurore. L'Alsace félicite ce couple en or et lui souhaite encore de belles années en famille et entre amis.

L'ALSACE du 06/04/2014

ECHOS DU KASTELBERG

Avril 2014 : A la claire fontaine ...

La classe de CE2/CM1 du RPI « Erzach » de Kœstlach/Vieux-Ferrette fait partie des 43 écoles françaises inscrites au concours national « J'aime mon Patrimoine » organisé par la « Fondation du Patrimoine » et la Fondation « Culture et Diversité ».

Bénéficiant du soutien du Ministère de l'Éducation Nationale, cette action s'adresse aux écoles rurales et a pour objectif d'identifier puis éventuellement d'inciter à la restauration, les éléments patrimoniaux non-protégés mais qui mériteraient d'être mis en valeur. Encouragés par leur « maîtresse », Marie-Claire Nussbaumer, les enfants concernés ont facilement adhéré au projet et se sont lancés dans l'aventure ; car très vite il leur est apparu que la restauration des fontaines de Kœstlach entrerait parfaitement dans le cadre prescrit : « Chaque fois que nous traversons le village pour aller à l'école nous remarquons que plusieurs fontaines plus ou moins bien conservées jalonnent le parcours. Nous avons alors eu l'idée de les compter et de les comparer ». Pour commencer leur travail les écoliers



ont parcouru les ruelles en compagnie de Fabienne, une maman qui connaît bien le village, afin de faire l'inventaire de toutes les fontaines. Les enfants en ont dénombré dix dont certaines sont devenues... des bacs à fleurs. « Nous nous sommes alors demandés d'où venait l'eau qui les alimentait. Toujours avec l'aide précieuse de la maman de notre camarade Antoine, nous avons rencontré les personnes âgées de la commune qui nous ont éclairés de leur mieux sur l'origine des fontaines et qui nous ont expliqué combien l'eau était précieuse. Les anciens nous ont ainsi fait comprendre le rôle essentiel que jouaient naguère les fontaines dans la vie quotidienne, surtout avant l'arrivée de l'eau courante au robinet ». A cette époque on puisait l'eau à la fontaine, on s'y lavait parfois (surtout après une dure journée de labeur aux champs), on y faisait la lessive. Mais pour que les animaux domestiques puissent s'y abreuver ensuite il fallait impérativement effacer toute trace de savon. Plus tard, pour satisfaire aux besoins de plus en plus croissants, il fallut faire des travaux de recherche d'eau, puis installer des compteurs dans les maisons et fixer le prix du mètre cube d'eau. Jusqu'alors gratuite, l'eau devint payante et une taxe annuelle fut perçue par tête de bétail abreuvé. Plus étonnamment, et à cause de l'absence de réfrigérateur, on y gardait les boissons au frais (bière ou kaffeewasser surtout). Du coup il était indispensable de respecter les fontaines : tous les utilisateurs veillaient à cela et notamment les « anciens » qui se chargeaient d'empêcher les garnements de salir l'eau ou de détériorer la fontaine.

Ainsi motivés les enfants du RPI ont étudié l'ensemble des fontaines : emplacement, matériaux utilisés pour son installation (du calcaire provenant des collines voisines essentiellement), dimensions (plus de 5 mètres de long sur presque 1,30 mètre de large pour la plus grande), alimentation (par deux sources principales semble-t-il), utilisation actuelle (eau courante ou usage décoratif). Chacune d'entre elles a également été photographiée. Puis, piqués par la curiosité, les enfants ont voulu en savoir plus. « Mais d'où vient l'eau qui coule constamment de nos robinets ? », se sont-ils demandés. Pour satisfaire leur curiosité, André Lehmès, le Maire du village, leur a fait visiter les deux réservoirs en expliquant l'origine et la fonction de chacun, ainsi que les techniques qui permettent de « trouver » de l'eau. « L'ancien réservoir date de 1926 et c'est l'un des tous premiers construits dans la région. On y collectait l'eau qui coulait depuis les collines qui surplombent le village. En 1992 en raison des besoins de plus en plus importants nous avons effectué un forage dans une faille (à 60 mètres). Une pompe, installée à 32 mètres de profondeur, envoie l'eau dans le nouveau réservoir ».

Pour être complet, les élèves ont aussi voulu savoir ce que devenaient les eaux usées ! Nouvelle visite sous la conduite du Maire : « A Kœstlach on traite les eaux par le biais d'une rhyosphère ! » a-t-il indiqué en préambule, avant de passer aux explications, démonstrations, recommandations qui toutes ont convaincu les écoliers. « L'eau est nettoyée par les racines de plantes puis lorsqu'elle est propre, elle rejoint la rivière ». Les enfants se promettent donc de ne jeter ni lingette, ni mouchoir dans les WC, sachant que les dites plantes ne peuvent digérer ces pourtant si prisées « inventions » du monde moderne. Aux adultes de suivre leur exemple !



ECHOS DU KASTELBERG

1 juin 2014 : Messe à vélo



C'est vrai au sens propre comme au figuré : dans la Communauté de Paroisses du Haut-Sundgau, on aime s'éloigner des sentiers battus. Pour la deuxième année consécutive, plus d'une soixantaine de fidèles ont pu assister à une messe... à vélo !

Rendez-vous était donné à 9 h 30 devant l'église de Koestlach. Les gens étaient venus en famille pour la plupart. Tout sourire, Hubert Stierlin, le président du Vélo-club Aurore, accueillait les derniers arrivés en compagnie du curé Marc Schmitt et d'Annick Gasser, membre du conseil pastoral, à l'origine de cette initiative. « Ce que l'on cherche, c'est d'aller à la rencontre des gens. Certains font du football, se promènent ou font du vélo le dimanche matin. Nous avons choisi la troisième solution », a indiqué Annick Gasser.

Après un petit mot d'accueil, direction Ferrette puis Durmenach. Une petite heure plus tard, voilà que le curé a posé pied à terre. Une cabane montée là, en pleine forêt, à proximité d'un petit étang. Les bancs déjà là, un autel a été aménagé par des bénévoles avant l'arrivée du convoi. Pendant que tout le monde s'installe, Marc Schmitt a pris soin d'enfiler une aube. C'est ici, dans cette « cathédrale de verdure » aménagée en pleine forêt, que s'est déroulée la messe. Une célébration forcément un peu particulière, rythmée par les crissements des brindilles et le chant des oiseaux. Le curé ne s'y est d'ailleurs pas trompé et a invité son auditoire à respecter un temps de silence et de réflexion, histoire de savourer l'instant. Un temps de méditation qu'il a conseillé de reproduire dans la vie de tous les jours. Après quelques chants et autres prières, les participants se sont remis en selle. Direction un étang des environs où les participants ont pu reprendre des forces. L'après-midi, les membres du Vélo-club Aurore de Koestlach, qui ont imaginé le parcours, ont invité les cyclistes les plus téméraires à les suivre dans des sentiers escarpés du Jura alsacien. Pour les autres, retour moins périlleux vers l'église de Koestlach, où tout le monde s'était retrouvé pour le verre de l'amitié. Ainsi se terminait une belle journée placée sous le signe de la nature, du sport et de la spiritualité.

DNA du 21/06/2014

15 juin 2014 : Le Tour du Kastelberg

Le Tour du Kastelberg s'est déroulé dans les conditions idéales, sous le soleil mais avec un léger vent faisant baisser les températures caniculaires des derniers jours.

Ils étaient 630 vététistes à emprunter les chemins autour de Koestlach, proposant un savant mélange de difficultés adaptées au niveau de tous les aficionados du VTT dominical. Les membres du Vélo-Club Aurore, l'association organisatrice présidée par Hubert Stierlin, avaient concocté cinq parcours menant à travers les paysages bucoliques du Jura alsacien. De la plaine pour les plus jeunes et leurs familles, des collines pour chauffer mollets et cuisses des plus courageux, enfin la montagne, modeste malgré tout, pour les plus affûtés, tentés d'affoler le rythme cardiaque.



À côté de l'aspect sportif, une rando VTT est aussi l'occasion d'apprécier la beauté des lieux traversés et les cyclistes ne s'en sont pas privés. Il faut dire que la région regorge d'endroits pittoresques, les étangs de Bisel, la Pfifferkapelle à Moernach, la douce vallée de la Largue, mais aussi les chemins forestiers avec leurs effluves de sous-bois, la Neuneich et son cadre enchanteur, Bendorf dans son écrin de verdure et enfin le Kastelberg, site emblématique de la manifestation. Ajoutons à cela un accueil chaleureux et des ravitaillements et restauration largement réparateurs... Le Tour du Kastelberg ne laisse que de bons souvenirs.

Résultats : Ruederbach, 53 participants ; Winkel, 20 ; Hagenbach, 18 ; Attenschwiller, 18.

Plus âgés : Claude Scherzinger, 80 ans ; Marie-Louise Zimmermann, 68 ans.

L'ALSACE 17/06/2014

Plus jeunes : Antoine Schneider, 5 ans ; Émilie Jasinski, 6 ans.

ECHOS DU KASTELBERG

Juillet 2014 : Fouilles au Kastelberg



Une nouvelle campagne de fouilles se déroule sur les hauteurs du Kastelberg. L'équipe d'archéologie du PAIR (Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan), dirigé par Michaël LANDOLT, invite le public à visiter le site ce samedi 19 juillet. Le site du Kastelberg, situé sur les hauteurs à cheval sur les bans communaux de Moernach et Koestlach, livre peu à peu ses secrets. L'équipe des archéologues du Pair (Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan) invite la population à visiter le site, en profitant des indications éclairées des archéologues et étudiants en archéologie qui participent aux fouilles.

Après les recherches des saisons précédentes, Michael Landolt, responsable de l'équipe, est en mesure d'annoncer une belle découverte. « Le plus ancien mur en pierre d'Alsace a été identifié sur le site et remonte au Néolithique. Nous en avons désormais la preuve avec plusieurs datations au carbone 14. Depuis les fouilles de Gutman, on pensait que l'occupation était limitée à l'âge du fer. Les fouilles récentes permettent d'affirmer que cette occupation recule jusqu'à l'âge du bronze et au Néolithique. L'occupation du site s'élargit. » Le scientifique explique que les datations se situent entre 3700 et 3400 avant Jésus-Christ, à une période du Néolithique récent dite Munzinger. « On peut imaginer que le site du Kastelberg se situait à l'interface de deux cultures, l'une rhénane, l'autre bourguignonne. Qu'il ait été un lieu d'échanges, de passages. » L'affirmation de l'existence d'autres occupants sur le site, étalée de plus sur les périodes plus proches du second âge du fer et de la Tène, semble compliquer la tâche des chercheurs. Mais il n'en est rien. L'archéologue, par essence, se nourrit des nombreuses questions qui se posent après ses découvertes, encore plus des réponses qu'elles apportent. Autant d'interrogations qui figureront en bonne place dans le bilan de fouilles que Michael Landolt aura à réaliser pour pérenniser les fouilles qui seront suspendues pendant un an.

« On peut imaginer la création d'un site pédagogique pour l'accueil de visiteurs, de scolaires, il y a un vrai travail de valorisation à faire dans ce sens avec les élus locaux. Le site du Kastelberg en vaut la peine », complète l'archéologue.

Juillet 2014 : Le site archéologique du Kastelberg se dévoile aux visiteurs

Responsable de l'équipe du Pair (Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan) qui œuvre sur le site du Kastelberg, à Koestlach, Michaël Landolt y a organisé une opération portes ouvertes.

« Vous vous trouvez ici en présence du plus vieux mur connu en Alsace. » Michaël Landolt partage son enthousiasme avec les nombreux visiteurs. Il leur montre un élément d'un mur de 4 m de largeur, érigé en pierres sèches 3700 ans avant Jésus-Christ. Il est situé sur les hauteurs du Kastelberg qui, comme son nom l'indique, était une place fortifiée et un lieu d'habitation depuis la nuit des temps. Cette partie de mur, mise au jour grâce à des fouilles archéologiques, est située sur le ban communal de Moernach, jouxtant celui de Koestlach où se trouve l'essentiel des fondations dégagées par les archéologues.

« Situé à 650 m d'altitude, alors que le village actuel est à 450 m, le Kastelberg a toujours servi d'habitat fortifié », indique Michaël Landolt. Les chercheurs y ont découvert des objets du néolithique, de l'âge du bronze, du fer et du premier siècle avant Jésus-Christ. « Grâce aux fragments d'ossements que nous avons retrouvés, nous savons que ces hommes se nourrissaient déjà de viande d'élevage : bœuf, cochon, agneau, chevreau et même 10 % de chien. Ils savaient gérer des troupeaux, la chasse semblant réservée aux seigneurs ».

Les traces d'habitat fortifié ont été mises au jour sur le ban de Koestlach où de nombreux murs imposants, toujours en pierre sèche, affleurent. Les archéologues ont aussi découvert des restes d'outils, poteries et céramiques qui témoignent de la présence de deux cultures, l'une bourguignonne et l'autre rhénane. Ce qui prouve que le site était un lieu de passage, de croisement de voyageurs.



Les hauteurs du Kastelberg ont aussi été utilisées durant la guerre de 14-18 et le tumulus le plus important a servi de poste d'observation de la plaine. « Une galerie y a également été creusée et trois ossements humains et deux de chiens y ont été retrouvés. Mais les risques d'éboulement de la galerie nous interdisent d'aller plus loin pour le moment », souligne Michaël Landolt.

Il projette de remettre à la Communauté de Communes du Jura alsacien de Ferrette (qui cofinance les recherches) les éléments retrouvés lors des premières fouilles effectuées sous domination allemande en 1910 par le professeur Gutmann, pour qu'elles soient exposées à l'office de tourisme de Ferrette.

ECHOS DU KASTELBERG

Juillet et Août 2014 : Jeux télévisés et sport pour deux centres de loisirs

Plus de soixante jeunes ont élargi leur horizon grâce aux activités proposées au Centre de Loisirs.



Le service Jeunesse de la Communauté de Communes du Jura alsacien (AJJA) a organisé deux centres de loisirs sans hébergement à Koestlach. Les activités des deux séjours ont permis aux 60 jeunes participants d'élargir leur horizon et de faire travailler leur imagination.

La semaine « Jeux télévisés » parodiait les jeux Un goûter presque parfait , Pékin express , Un incroyable talent et Douze coups de midi , entre autres. L'occasion pour les jeunes de « s'amuser mais aussi de pratiquer des jeux de société, devenir acteur du jeu et non plus seulement spectateur », indiquait Tania Carray, directrice des centres de loisirs.

Pour la semaine sportive, plusieurs déplacements ont donné l'occasion aux jeunes de découvrir le tir sportif à Durlinsdorf, le raft à Huningue, le VTT avec le Vélo Club Aurore à Koestlach, des jeux d'eau à une fontaine du village ou encore la zumba pour des séances très animées. Autant d'activités qui laisseront d'excellents souvenirs de vacances.

L'ALSACE du 07/08/2014

Juillet 2014 : Les écoliers au chevet des Fontaines du Village



Des écoliers du RPI Koestlach-Vieux-Ferrette ont participé à un concours national sur le patrimoine local. Ils ont appris qu'ils figuraient parmi les neuf sélectionnés au niveau national, sans pour autant être lauréats. Cette démarche a aussi sensibilisé les élèves à leur environnement patrimonial.

Les élèves de la classe de CE2-CM1 de Marie-Claire Nussbaumer viennent d'apprendre leur classement dans le concours national sur le patrimoine auquel ils ont participé. Ils avaient choisi de mettre en valeur les dix fontaines qui ponctuent les rues de leur village.

« Nous avons constitué un dossier pédagogique, un dossier de candidature et chaque élève a reçu une brochure sur le sujet », explique l'enseignante. Les écoliers ont travaillé pendant trois mois à la réalisation de leur dossier, à la sortie de l'hiver. « Une maman d'élève, Fabienne Scholler, passionnée par la vie rurale, nous a guidés et fait rencontrer des aînés qui avaient un souvenir vivant de l'utilisation des fontaines. » Ils ont aussi rencontré le maire, André Lehmes, qui leur a fait visiter les réservoirs d'eau potable de la commune, l'ancien et le nouveau, ainsi que la rhyzosphère mise en service récemment. Les aspects techniques et le réseau de distribution de l'eau potable, ainsi que sa place dans la tradition agricole locale ont ainsi été abordés et développés.

« Nous ne pensions pas qu'il y avait autant de fontaines dans le village », raconte le jeune Antoine, écolier passionné par ce sujet. « C'est agréable de voir et d'entendre couler l'eau et qu'elle soit disponible pour tous. C'est aussi dommage que certaines ne soient plus utilisées. »

Il est rejoint en cela par Büsra : « C'est important de garder notre environnement et, dans un village, les fontaines sont importantes. Il faut les préserver, car dans l'avenir nous aurons peut-être de nouveau besoin de les utiliser. » Si les écoliers ont été particulièrement impressionnés par le volume caché des réservoirs, ils ont apprécié d'arpenter le village « à la découverte de fontaines qu'on ne voit plus, par habitude. Découvrir comment les fontaines étaient utilisées dans le temps était très intéressant. » Unanimes à souhaiter que ces fontaines, parfois oubliées, soient remises en valeur, les écoliers ont demandé au Maire de projeter de les restaurer. Un appel entendu, mais la réalisation se fera sans doute au compte-gouttes.

L'ALSACE 01/07/2014

ECHOS DU KASTELBERG

Juillet 2014 : Fin des fouilles au Kastelberg



Après trois années de riches découvertes, les recherches s'arrêtent sur le site fortifié du Kastelberg entre Kœstlach et Mœrnach. L'équipe dirigée par l'archéologue Michaël Landolt se retire des lieux, avec l'espoir d'y revenir d'ici 2016 pour poursuivre le travail.

« On est triste de ne pas venir l'année prochaine », avoue Michaël Landolt lors de la conférence de presse consacrée au chantier archéologique du Kastelberg qui s'est tenue dans les locaux de la Communauté de Communes du Jura alsacien à Ferrette. Michaël Landolt est membre du Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan (PAIR). Avec Félix Fleischer, ils étaient responsables scientifiques des fouilles du Kastelberg de 2011 à 2014. L'aventure s'achève à présent. Mais peut-être pas totalement...

L'équipe doit rendre un rapport de fouilles au Ministère de la Culture dans le courant de l'année 2016. Et elle compte y proposer un nouveau projet pour poursuivre le travail sur le site.

L'objectif est d'engager de nouvelles recherches sur le plateau, sur des zones encore inexplorées. Les archéologues souhaitent également investir d'autres sites de hauteur fortifiés du Sundgau, comme le Glaserberg à Kiffis.

En attendant, l'idée est de valoriser les recherches accomplies au travers d'une série de panneaux dans le but d'en faire un parcours. « Cela nous tient à cœur d'avoir un retour des habitants de la région et des touristes. Nous ne fouillons pas uniquement pour notre propre plaisir », assure Michaël Landolt. Une exposition retraçant ces trois années pourrait être accueillie dans les locaux de la Com-Com du Jura alsacien.

Des ambitions soutenues par François Cohendet, Maire de Ferrette et Président de l'Office du Tourisme du Sundgau : « Nous les élus ne refuserons certainement pas une prochaine campagne de fouilles. Vos découvertes sont intéressantes pour la mise en valeur touristique de notre territoire ».

Les campagnes de fouilles menées entre 2011 et 2014 ont permis d'approfondir le travail entamé de 1903 à 1908 par l'archéologue allemand Karl Gutmann. Ainsi, des fortifications et des mobiliers propres au Néolithique, à l'âge du Bronze et à l'âge du Fer ont été identifiés. Des tranchées, des galeries, des abris attestent également d'une présence humaine durant la Première guerre mondiale. Stratégique, l'endroit servait à observer les mouvements vers la Trouée de Belfort. C'est notamment sur le site du Kastelberg que se trouve la plus ancienne architecture de pierres d'Alsace.

Bien que les investigations de l'équipe archéologique aient été beaucoup retardées à cause du mauvais temps, leurs découvertes sont importantes. Et ce n'est peut-être que le début...



ECHOS DU KASTELBERG

30 Août 2014 : 85 ans et toujours en selle

Un cœur et des jambes de jeune homme malgré les années. Le Vélo-Club Aurore fêtait samedi ses 85 ans.



Le Vélo-Club Aurore de Koestlach, qui fêtait samedi ses 85 ans, connaît une longévité et une vigueur exceptionnelle. Elles sont sans nuls doutes le résultat de l'implication et du dynamisme sans faille des 53 membres du club.

Précédés par la fanfare des Sapeurs-Pompiers d'Altkirch, plusieurs clubs sundgauviens – la Schwalmala de Ruederbach, l'Illois de Winkel, les Trotters de Hagenbach et le Jura de Bouxwiller- ont participé au défilé de vélos décorés, afin de célébrer comme il se doit ce grand anniversaire.



Créé en 1929, le vélo-club de Koestlach a développé ses activités au fil des décennies, recherchant toujours la nouveauté et la diversité. Une histoire riche que Hubert Stierlin, l'actuel Président, a tenue à retracer, soulignant l'investissement des membres fondateurs et ensuite de leurs successeurs, grâce à qui le club reste vivant. C'était d'ailleurs l'occasion de mettre à l'honneur et de remercier plusieurs des bénévoles les plus anciens et néanmoins toujours très actifs. Des remerciements chargés de souvenirs et d'émotion car le propre père de Hubert Stierlin, Président actuel du Vélo-Club, était parmi eux. Un président également salué par l'ensemble des membres pour son investissement quotidien dans l'association. Les élus présents ont tous tenu à féliciter le club pour son implication dans la vie du village et sa présence dans le Sundgau, car comme l'a souligné le Conseiller

Général du canton de Ferrette Dominique Dirrig, « un village sans association meurt car c'est elle qui crée du lien social et le Vélo-Club de Koestlach est un club phare du canton de Ferrette ». André Lehmes, Maire de Koestlach a rappelé l'engagement du club auprès des jeunes et souhaité pouvoir se retrouver dans 15 ans pour fêter le centenaire de l'Aurore. On le souhaite de tout cœur à ce vélo-club, mais il n'y a pas trop de soucis à se faire car comme a conclu le Député Jean-Luc Reitzer, « qui y a-t-il de plus populaire que le Tour de France, qui y a-t-il de plus populaire que la petite reine ? ».

L'ALSACE du 01/09/2014



ECHOS DU KASTELBERG

6 septembre 2014 : Mairie et sentier inaugurés à KOESTLACH

Entouré de la Sénatrice Patricia Schillinger, du Député-Maire Jean-Luc Reitzer, du Conseiller Général Dominique Dirrig, de nombreux élus et partenaires économiques et associatifs, le Maire de Koeslach, André Lehmes a procédé à la double inauguration du sentier du patrimoine et de la mairie rénovée.



Après les travaux achevés au printemps dernier, le bâtiment qui abritait la mairie-école a été transformé en mairie fonctionnelle, au rez-de-chaussée, et en appartements, à l'étage. Photos : L'Alsace

Les élus et la population ont découvert le nouveau bâtiment, remarquablement rénové sous la maîtrise d'œuvre de l'architecte Daniel Munck, enfant du village, qui s'est dit particulièrement ému, « de travailler sur un immeuble qui a accompagné ma scolarité. Il s'agissait de donner une nouvelle jeunesse à cette construction qui, pour nous, Koestlachoïses, ravive forcément des souvenirs de jeunesse ».

Séquence émotion, à peine effacée par les commentaires élogieux des intervenants sur la qualité des travaux, guidés par le respect du bâtiment d'origine et l'optimisation de l'espace. Didier Fruhauf, directeur de développement territorial EDF Alsace a rappelé dans une intervention pédagogique que, « la rénovation BBC de la mairie résulte de la signature d'une convention de partenariat entre la mairie de Koestlach et EDF. Une démarche qui permet de sensibiliser les administrés à l'économie des énergies ». De son côté, Jean-Luc Reitzer a souligné, « le remarquable professionnalisme de l'architecte et le choix de la commune de bonifier le patrimoine bâti de la commune, une démarche nécessaire et utile qui permet de donner du travail à nos entreprises ». Le verre de l'amitié a clos la double cérémonie, à l'ombre de la mairie rénovée.

Quelques chiffres

Les travaux se sont élevés à 716 000 € HT (hors honoraires). Aide financière : 274 660 €. Subventions : État, 30 360 €; Région Alsace et Feder, 130 000 €; Conseil général, 69 300 €; EDF, 20 000 €; réserve parlementaire de Jean-Luc Reitzer, 15 000 €, et de la sénatrice Patricia Schillinger, 10 000 € pour le mobilier. Coût de la mise en place du sentier du patrimoine, 16 500 €.

Conseil général, 3 354 €; Fonds européen agricole pour le développement rural, 5 911 €; Communauté de communes du Jura alsacien, 3 750 €. Le Club vosgien de Ferrette a balisé les sentiers du patrimoine, 3,5 km, et pédestre, 7 km. À ajouter la construction d'une fuste au lieu-dit « Baumschuel », pour 12 000 €, financée par la commune et construite par les bûcherons Michel Marck et Joseph Metzger, avec le soutien de bénévoles.



Plus rien à voir avec les 20m² de la mairie précédente. Nouvelle salle du conseil, bureau du maire, accueil et secrétariat, chaufferie et locaux BBC. Visite guidée par le maire.



En sa qualité de président de l'Office de tourisme, François Cohendet, maire de Ferrette (à gauche), a inauguré avec le maire André Lehmes le panneau didactique de la place de la mairie, symbolisant les sentiers du patrimoine et pédestres qui font découvrir les trésors discrets du village et de ses alentours.

ECHOS DU KASTELBERG

7 novembre 2014 : Le temps des récompenses

Des écoliers de Kœstlach se sont vus remettre dernièrement un trophée régional dans le cadre de leur travail autour du patrimoine.



« Lorsque la maîtresse nous a annoncé que nous allions participer au concours « J'aime mon patrimoine », nous avons d'abord cherché le mot "patrimoine" dans le dictionnaire, puis nous avons énuméré tout ce qui peut faire partie de ce patrimoine public... Lorsque nous traversions le village pour venir à l'école nous avons remarqué des fontaines sur le trajet, nous sommes donc partis à leur découverte ». (voir DNA du 15 avril 2014). Qui nous ? Alissa, Amandine, Elodie ou encore Flavien, Marina, Naci, Théo et une quinzaine d'autres écoliers de CE2 et CM1 de l'école Erzach à Kœstlach (RPI Kœstlach Vieux-Ferrette).

Dès la mi-janvier 2014, encadrés par leur institutrice, Marie-Claire Nussbaumer, avec la participation d'anciens du village et le concours du Maire, André Lehmès, d'Hubert Gardère tailleur de pierre et de parents d'élèves, les potaches ont visité les dix fontaines. Puis, ils ont cherché leurs origines, sont allés à la découverte du circuit de l'eau dans la localité avec arrêts à l'ancien réservoir, à la zone de forage, au nouveau réservoir puis à la rhyzosphère. Fin mars un recueil d'une cinquantaine de pages avec photos, schémas, dessins, copies d'archives et commentaires était imprimé. Un exemplaire a été adressé à la Fondation du patrimoine, organisatrice de ce concours national en partenariat avec la Fondation Culture & Diversité. Résultat, sur les 43 écoles participantes au niveau national, l'école de Kœstlach s'est retrouvée parmi les finalistes, se voyant octroyer un prix de 1 000 euros. Cette dotation a permis aux écoliers d'effectuer fin juin 2014 une visite de l'Écomusée d'Alsace et d'y découvrir ainsi les richesses du patrimoine régional. Ce trophée régional MécénAlsace, décerné pour la première fois, et le prix qui va avec ont été remis officiellement, vendredi en début d'après-midi. Étaient présente en salle de classe : André Lehmès, Maire, Christine Koch, Présidente du SIAS Vieux-Ferrette & Kœstlach, Pierre Goetz, délégué régional de la Fondation du Patrimoine, Claude Gasser, délégué départemental adjoint, et Céline Heguenauer, chargée de mission. Le Maire André Lehmès a relevé l'excellent travail réalisé par les écoliers et par leur enseignante « Vous avez mis en valeur une partie du patrimoine de notre commune ». Pour Pierre Goetz cette récompense met en avant l'intérêt qu'ont eu les enfants pour leur village : « Vous êtes aujourd'hui à l'honneur. »

DNA du 20/11/2014

Novembre 2014 : Des écoliers solidaires



Les élèves de l'école élémentaire du RPI Kœstlach-Vieux Ferrette ont participé pour la deuxième année à l'ouverture de la campagne hivernale des Restos du Cœur de Seppois-le-Bas. Ils ont apporté de chez eux des denrées et produits d'hygiène. Ils ont ainsi découvert que des familles de la région ont besoin de cette aide pour vivre dans des conditions convenables. Les plus grands ont calculé le poids de toutes ces boîtes et paquets et sont arrivés à un résultat de 80 kg de produits récoltés dans la semaine du 3 au 8 novembre. Un bon exercice de calcul et un beau geste de solidarité.

L'ALSACE du 12/11/2014

ECHOS DU KASTELBERG

15 novembre 2014 : Les flambeaux de l'espoir

Cirés, parapluies, chapeaux, k.way et une bonne dose de courage, c'est ce qu'il fallait avoir samedi en soirée à l'occasion de la désormais traditionnelle marche aux flambeaux organisée par le Vélo Club Aurore de Kœstlach.



Malgré des conditions presque dantesques, ils ont été 510 à braver les intempéries et ainsi répondre à l'invitation de la sympathique équipe du Président Huby Stierlin. Plus de 500 donc, muni pour la plupart d'un flambeau, à parcourir un circuit d'une demi-douzaine de kilomètres, jalonné de 80 bûches finlandaises poussant jusqu'au lieu-dit "la Gugale" et frôlant le Kastelberg, l'Alpe d'Huez de "Chechli". En cours de route, sous un chapiteau au cœur de la forêt, une halte grillades et saucisses était proposée. Puis les participants ont eu droit à un spectacle dans l'ancienne carrière offert par Xavier, Charline, Mathilde, Line et Mickaël sur le thème de Hansel et Gretel un brin relooké. À l'arrivée, une fois au sec, une succulente soupe a réconforté les marcheurs auxquels s'étaient joints des dizaines d'autres convives. Comme chaque année, le club organisateur a tenu à reverser l'intégralité des inscriptions à une association. Non sans une certaine émotion, Hubert Stierlin a remis un chèque de 4 006 euros à Sébastien, un des responsables de l'association « les Enfants de Mœrnach ».

DNA du 17/11/2014

14 décembre 2014 : Le président a été épinglé

Dimanche passé, 115 membres et amis du Vélo-Club Aurore de Kœstlach étaient rassemblés dans la salle communale pour leur annuelle fête de Noël.



En grand secret, et avec la seule complicité des élus locaux, le Vice-Président Raymond Kléber réservait une surprise à son président Hubert Stierlin. Mais en voyant arriver le Conseiller Général Dominique Dirrig flanqué du Maire André Lehms, on se mit à se douter de quelque chose ! D'autant que d'aucuns préparaient aussi discrètement que possible leur appareil photo...

Le mystère fut vite levé. Introduits par Raymond Kléber, les deux élus se firent un plaisir de mettre à l'honneur celui qui est à la tête de la société depuis 2001. On fit donc l'éloge du Président louant son dynamisme, son sens de l'esprit d'équipe et sa volonté d'œuvrer pour les jeunes ; ceux-ci représentent en effet les 2/3 des licenciés ce qui vaut au Vélo-Club Aurore la médaille d'or du meilleur taux des licenciés jeunes. « Chez nous on devient membre après l'âge de 14 ans et l'on continue aussi longtemps qu'on le peut », précisera Hubert en ajoutant que le membre le plus âgé, Jean-Pierre Stierlin, atteint ses 80 ans !

Le Conseiller Général soulignera aussi que parmi les nombreuses actions que mène le club, figure en bonne place la marche aux flambeaux, dont les bénéfices vont toujours à une œuvre caritative. Après quoi, Dominique Dirrig agrafa la médaille de la vie associative au récipiendaire, qui reçut le diplôme attestant le fait des mains du Maire. Fort ému, le récipiendaire, un peu mal à l'aise d'être mis ainsi en lumière, s'empressa d'associer à sa récompense tout le Vélo-Club, tant les membres actuels que les anciens. « Je vais garder le diplôme chez moi mais la médaille, elle, sera accrochée en bonne place au club house ».

DNA du 17/12/2014

Les Associations

ENER'GYM

**Gym Forme pour tous
hommes, femmes et ados !**

Cardio, renforcement musculaire, Stretching.....

LUNDI
à
BOUXWILLER

14h à 15h

Gym douce

MERCREDI
à
KOESTLACH

19h30 à 20H30

animé par Bettina

MERCREDI
à
BISEL

20h00 à 21H00

animé par Tania

LUNDI ET JEUDI
à
DURMENACH

20h00 à 21h00

animé par Tania

*Bonnes fêtes
de fin d'année !*



Inscription:

80€ par personne pour un cours par semaine

120€ par personne pour deux cours par semaine

50€ pour les moins de 18 ans

+Certificat médical d'aptitude aux sports

Renseignements :

Bettina au **03.89.40.31.80** ou **06.78.75.89.18**

Tania au **03.89.07.73.14**

Anne au **03.89.40.30.77**



Association loi 1901 - inscrite au tribunal d'Altkich
Siège social : sa la polyvalente, rue de Fedbach à Koestlach

ECHOS DU KASTELBERG

Si vous n'êtes pas encore convaincus de l'importance du don de sang alors lisez ce témoignage.

Ma fille Lucie a été transfusée : merci aux donateurs de sang



« Ma Lucie,

Nous t'avons donné ton nom le jour où nous avons appris que tu étais une fille. Ce fut aussi le jour où nous avons appris que ton cœur était cassé, qu'il faudrait t'opérer car tu ne pourrais pas vivre avec lui. T'opérer... mais quand ? Quand tu aurais 1 mois ? 3 mois ? Un an ? Personne n'en savait rien.

Alors nous avons pris chaque jour comme il venait. Patiemment, nous t'attendions et puis tu es née, si belle, si pleine de vie.

Nous t'avons regardée grandir doucement et te battre chaque jour contre cette malformation, avec cette force qui t'habite. Et puis la situation est devenue trop difficile pour toi : il a fallu t'opérer alors que tu avais 6 mois.

Aujourd'hui, je veux dire merci.

Merci à tous ces héros anonymes, ces personnes que nous ne connaissons jamais et que tu ne connaîtras sans doute jamais non plus mais sans qui tu ne serais plus parmi nous. Ces infirmières et ces médecins qui t'ont veillée pendant ta convalescence, ces chirurgiens qui, des heures durant, ont réparé ton si petit cœur, **ces personnes qui ont donné ce sang dont tu avais besoin, sans même savoir que c'était pour toi.** »

Lucie a eu 4 ans en octobre. C'est une petite fille joyeuse, débordante de vie.

Lucie est une invitation à vous souvenir que derrière chacun de vos dons, il y a une personne qui vous sourit et vous dit

M E R C I !

Marie H. (2014)

Un message émouvant qui nous fait comprendre l'importance du don du sang.

Venez nombreux aux Collectes 2015 !

L'Amicale des Donneurs de Sang de KOESTLACH

vous souhaite un très Joyeux Noël et une Bonne Année 2015.



COLLECTES DE SANG EN 2015

30 janvier à MOERNACH

22 mai à DURLINDORF

28 août à LIEBSDORF

23 octobre à KOESTLACH

Vélo-Club Aurore Koestlach

Le temps des festivités de Fin d'Année semble se rapprocher de plus en plus vite. A peine a-t-on entamé une nouvelle année, que se profile déjà la prochaine



Je pense que le fait d'avoir un calendrier bien rempli n'y est pas totalement étranger non plus. Effectivement quelle belle année nous avons de nouveau vécu. Permettez-moi de revenir sur deux temps forts de 2014.

Pour moi le 85^{ème} anniversaire a tout simplement été magique. Le renouement d'une vieille tradition avec le défilé à travers le village a suscité bien des souvenirs à nos anciens, qu'on ne remerciera jamais assez pour tout le travail fourni pendant 60 années. Mais ce fut également une nouveauté pour nos plus jeunes qui ont remarquablement joué le jeu comme beaucoup d'entre vous qui êtes venus participer à la fête autour de notre club-house où il régnait vraiment une atmosphère d'amitié, de simplicité et de bien-être, que l'on éprouve malheureusement que trop rarement de nos jours. Encore merci à l'Amicale des sapeurs-pompiers pour le service d'ordre et à tous les bénévoles qui ont contribué à cette fête. Le message laissé sur le sol de la cave du club-house n'est pas resté inaperçu et nous est allé droit au cœur...

Que dire de la marche aux flambeaux qui a engendré un véritable élan de solidarité pour cette famille de Moernach, pour qui cette période de Noël doit être particulièrement éprouvante. Les 500 personnes sur le parcours malgré une météo épouvantable et les nombreuses personnes qui sont venues soutenir l'association dans la salle des fêtes nous ont conforté dans notre choix. Grâce à leur contribution, leur volonté nous avons pu reverser le montant de 4006€ à l'Association des « Enfants de Moernach ». Un grand bravo à ces 6 jeunes qui n'ont absolument pas voulu annuler le spectacle et qui trois heures durant ont joué « Hansel et Gretel » sous la pluie !

Bien sûr, comme chaque année j'aimerais remercier tous les généreux donateurs, anonymes parfois, ainsi que toutes les personnes qui participent et nous soutiennent lors de nos manifestations.

Merci à la Municipalité pour son soutien financier, qui contribue à la pérennité de notre action envers les jeunes.

Au nom de tous les membres du vélo-club, je vous souhaite un joyeux Noël et une bonne année 2015, mais avant tout, bonne santé.

Hubert Stierlin.

JOYEUX NOËL



BONNE ANNÉE



Calendrier des randonnées 2015

- 26.04.15 : *Sundgau Bike*
- 10.05.15 : *Rando à Attenschwiller*
- 07.06.15 : *La Jurassic à Winkel*
- 14.06.15 : *Tour du Kastelberg à Koestlach*

- 28.06.15 : *Rando à Bernwiller*
- 06.09.15 : *Rando à Wittersdorf*
- 20.09.15 : *Rando à Michelbach le bas*
- 27.09.15 : *La Schwalmala à Hirsingue*
- 11.10.15 : *Critérium à Roppentzwiller*

Calendrier des manifestations

- 03.01.15 : *Loto à Moernach*
- 31.03.15 : *Début de saison « VTT pour Tous »*
- 31.05.15 : *Messe à vélo*
- 14.06.15 : *Randonnée : « Tour du Kastelberg » à Koestlach*
- 4&5.07.15 : *Permanence au plan d'eau de Courtavon*
- 14.11.15 : *Marche aux flambeaux*

ECHOS DU KASTELBERG



*1 rue des Romains
68480 KOESTLACH*

*Association de la gestion
De la salle communale*

Le comité de la gestion de la salle communale vous remercie pour votre participation au repas carpes frites du dimanche 23 novembre dernier, et vous donne rendez vous pour la soirée dansante couscous du 31 janvier 2015 dans la bonne humeur.

**BONNE FÊTE DE NOËL
ET MEILLEURS VŒUX POUR 2015**

Date des prochaines manifestations :

- Soirée couscous le 31 janvier 2015
- Repas carpes frites le 22 novembre 2015

**Nous sommes toujours prêts à accueillir de
nouveaux membres, avis aux intéressés !**

Le président : KLEBER Alfred

ECHOS DU KASTELBERG



Les enfants du RPI Koestlach / Vieux-Ferrette et leurs parents ont eu la chance de participer à un certain nombre d'activités au cours de l'année 2014 organisées par les représentants des parents d'élèves.



**Le carnaval des enfants du samedi 22 février
Place de la mairie et son défilé dans les rues du village de
Koestlach.**



**Le loto junior du samedi 12 avril s'est déroulé au
foyer communal de Vieux-Ferrette avec la participa-
tion des donneurs de sang de Vieux-Ferrette.**



**Les écoliers ont arpenté les rues
des deux villages pour vendre des
œufs de Pâques le 16 et 17 avril.
Il s'agissait de financer leur
voyage à Strasbourg.**



ECHOS DU KASTELBERG



Le samedi 14 juin, s'est tenue à Vieux-Ferrette la Kermesse des enfants. Ils ont proposé un beau spectacle et ont pu s'amuser dans les traditionnels stands de jeux puis admirer le lâcher de ballons.



Photos souvenirs du séjour pédagogique à Strasbourg
pour les élèves de l'école élémentaire les 16, 17 et 18 juin

Au programme : visites de musées, de lieux historiques et du Vaisseau

Un grand merci aux deux communes de Koestlach et Vieux-Ferrette ainsi qu'à Mme Agnès Stierlin pour leur soutien et leur participation.



Fin octobre, les écoliers ont fêté Halloween sur la place de la mairie.
Après avoir fabriqué de magnifiques lanternes, ils ont déambulé à la tombée de la nuit dans les rues du village.

ECHOS DU KASTELBERG

De jolies décorations de Noël confectionnées au cours des ateliers par les parents ont été vendues place de la forge à Vieux-Ferrette.



Merci à Madame Dubs pour son travail et son investissement au long de toutes ces années.



Merci à Monsieur Stoessel pour son aide et sa disponibilité.

Nous remercions toutes les personnes qui, à leur manière, s'impliquent tout au long de l'année dans les activités de l'école : les parents, enfants, mamies et papis,....

MERCI !

Les représentants des parents d'élèves du R.P.I de Koestlach/Vieux-Ferrette vous souhaitent de Joyeuses Fêtes de Noël ainsi qu'une Bonne Année 2015 !

Dates à retenir :

Samedi 21 février à Vieux-Ferrette : Carnaval des enfants

Vendredi 27 mars à Koestlach : Vente de Pâques

Samedi 18 avril à Koestlach : Loto junior

Samedi 20 juin à Koestlach : Kermesse



KOESTLACH

LES SAPEURS POMPIERS

ainsi que



KOESTLACH

L'AMICALE DES SAPEURS POMPIERS de KOESTLACH

vous souhaitent

un JOYEUX NOEL et une BONNE ANNEE 2015

Cette année 2014 n'a, comme l'année précédente, pas vu de changement au sein de notre Amicale en raison de la bonne entente ainsi que le bon travail réalisé par ses membres.

Notre principale manifestation a été le 41ème Marche Populaire.

Comme à l'accoutumée, nous avons enregistré de nombreux participants et apprécié la présence des habitants du village. Nous profitons de la présente pour remercier encore toutes les personnes nous ayant aidés lors des différentes manifestations de cette année.

Au nom de l'Amicale et des Sapeurs Pompiers, nous tenons à remercier l'ensemble des habitants du village pour votre soutien ainsi que votre accueil chaleureux lors de notre passage pour proposer le calendrier annuel, qui cette année met à l'honneur les différentes générations de soldats du feu du village.

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers vous présente, pour vous et votre famille, ses meilleurs vœux de bonheur, santé et réussite pour l'année 2015.

Le Président de l'Amicale
METZGER Sacha

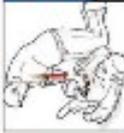
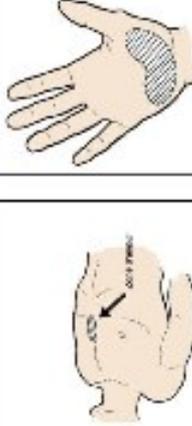
Le chef de Corps
METZGER Fabien

Dates à retenir :

21 février 2015 : BAL MASQUE

28 février et 1^{er} mars 2015 : MARCHE POPULAIRE

ECHOS DU KASTELBERG

 <h3>1 - Reconnaître l'ACR*</h3> <p>* Aide Cardiac Responder</p>		<p>1—Pas de réponse, ni réaction : La victime est INCONSCIENTE Appeler ☎ à l'aide ☎</p>		<p>2—Basculer doucement la tête en arrière et élever le menton (dégage la langue du fond de la gorge et ouvre le passage de l'air).</p>		<p>3—Aucun souffle n'est perçu, aucun bruit n'est entendu. Ni la poitrine ni le ventre ne se soulèvent pendant 10 secondes : La victime NE RESPIRE PAS</p>	<p>https://www.112.be/fr/accueil</p>
 <h3>2- Alerter ou faire alerter</h3>	<p>Avec un témoin : la demande d'alerter et de vous apporter un DAE</p>  <p>Sans témoin : le sauveteur va prévenir les secours, se munir du DAE s'il est immédiatement disponible et revient auprès de la victime</p>	 <p>Alerter ou faire alerter Les sapeurs-pompiers (appel gratuit, 24h/24)</p>	<p>MESSAGE :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Donner votre nom, prénom • Numéro de téléphone ou de la borne d'où on appelle • L'adresse précise (ville, rue, numéro, lieu-dit, étage, code...) • Ce qui s'est passé (malaise, accident, etc...) • Etat de la victime (inconsciente et ne respire pas) • Gestes effectués (RCP est en cours, un DAE est présent ou pas...) 	<p>Répondre aux questions posées par les secours</p> <p>ATTENDRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE RACCROCHER</p> <p>ENVOYER UNE PERSONNE AU-DEVANT DES SECOURS</p>	<p>https://www.112.be/fr/accueil</p>		
 <h3>3-la R.C.P.*</h3> <p>* Réanimation Cardio-Circulatoire</p>	<p>Débuter immédiatement les compressions thoraciques en attendant la mise en place d'un défibrillateur. Le massage cardiaque consiste à appuyer régulièrement et fermement sur le sternum. Ces compressions thoraciques vont faire circuler le sang dans le corps à la place du cœur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Allonger la victime sur un plan dur • Dénuder la poitrine 		<ul style="list-style-type: none"> • Placer le talon d'une main au centre de la poitrine • Placer l'autre main au-dessus de la première: doigts relevés ou entrecroisés (pour ne pas appuyer sur les côtes); 	 <p>Comprimer le thorax de 4 à 5 cm Les bras tendus, coudes bloqués Relâcher immédiatement la pression : le thorax doit reprendre sa dimension initiale. Enchaîner 30 compressions de compression à la fréquence de 100 par minute.</p>	<p>https://www.112.be/fr/accueil</p>	

ECHOS DU KASTELBERG

La présidente Madame MULLER Magda
Le Conseil de Fabrique de l'église et ses membres
vous souhaitent pour les fêtes,



Paix et amour en ce beau jour de Noël!

C'est une occasion privilégiée pour échanger vœux et présents.

Chaque moment passé avec les êtres chers est indispensable à notre épanouissement et à notre bonheur.

Que la paix et la promesse de Noël vous remplissent le cœur de joie.

Que ce Joyeux Noël soit l'aube d'une année de bonheur.

Noël est une période de partage, d'amitié, de réflexion et de paix sur la Terre.

Que la joie de ces fêtes ne vous quitte pas pour le reste de l'année!

Que l'esprit de Noël soit avec vous aujourd'hui et tout au cours de la Nouvelle Année.

Joyeux Noël

Bonne Année



Du côté de l'école maternelle

Sortie à la Maison de la Nature

Vendredi 7 novembre, les enfants, accompagnés des maîtresses, des ATSEM et de parents d'élèves, se sont rendus à la Maison de la Nature à Altenach.

Ils ont observé la faune et la flore en automne. Les Petits – Moyens ont fait la connaissance de Cracou l'écureuil, et les Moyens-Grands ont travaillé avec Patapon le hérisson. Les enfants ont beaucoup apprécié le travail en plein air.

Visite du Saint Nicolas

Vendredi 5 décembre, Saint Nicolas est venu rendre visite aux petits écoliers de Vieux-Ferrette. Il leur a apportés des friandises, des mandarines et des manalas.

Les enfants lui ont présenté des chansons et des poésies apprises pour l'occasion.

Spectacle Ikéou le caribou

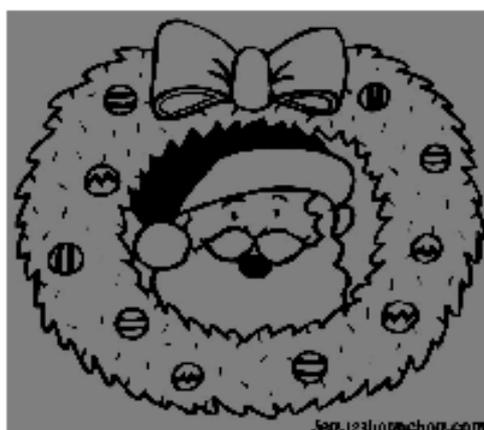
Jeudi 11 décembre, la Compagnie des Contes Perdus est venue présenter le spectacle de marionnettes Ikéou le caribou à tous les élèves de l'école maternelle.

Ce spectacle vivant a énormément plu aux petits élèves.

Contes et légendes

Les élèves ont enregistré la légende du sapin et des comptines de Noël, qu'ils ont également illustré. Vous pourrez voir leur magnifique travail les 13-14 et 20-21 décembre à la zone commerciale de Vieux-Ferrette. Un grand bravo à ces artistes !

Nous vous souhaitons d'agréables fêtes de fin d'année !



ECHOS DU KASTELBERG

Du côté de l'école élémentaire

La brigade verte à l'école



Jeudi 4 décembre Thierry, qui est agent à la brigade verte, est venu dans notre classe pour nous faire découvrir son métier, ses fonctions et la faune sauvage de nos forêts.

Il nous a expliqué comment il intervient avec ses collègues lorsqu'il rencontre un chien errant, ce qu'il fait s'il découvre des dépôts de déchets interdits dans la nature, comment il faut réagir lorsqu'on heurte un animal avec une voiture...

Puis il nous a montré une série de photos d'animaux de nos forêts et il était très étonné, car nous savions beaucoup de choses sur leur mode de vie, leur régime alimentaire... Enfin, il nous a expliqué les différences

entre le chevreuil ou le brocard de nos forêts sundgauviennes et le cerf que l'on peut rencontrer dans les forêts vosgiennes. Il a apporté des vrais bois de chevreuil, de dague et de cerf qui sont très impressionnants et très lourds. Nous avons tous pu les porter. Nous avons aussi écouté le brame du cerf sur le TBI.

Cette rencontre était très intéressante et nous remercions beaucoup Thierry pour sa gentillesse et son humour !

Lina et la classe de CE1-CE2

Visite du musée du sapeur pompier de Vieux-Ferrette



Jeudi 9 octobre, nous avons visité le musée à Vieux-Ferrette. Nous avons vu des pompes à bras, des casques et des plaques de casques, des plaques de ceinture, des épées, des véhicules très anciens, une moto, un side-car et aussi des véhicules plus récents. Nous avons pu essayer une pompe à bras, mais bien sûr il n'y avait pas d'eau qui sortait !

Il y avait une combinaison pour pénétrer dans le feu et une autre pour approcher du feu, ainsi qu'une reconstitution d'un ancien poste de secours de Mulhouse.

Nous avons remarqué que les premiers véhicules de pompier n'étaient pas rouges. Autrefois, il y en avait des bruns, bleus, verts... L'après-midi est passé trop vite et nous n'avons pas pu découvrir tous les trésors de ce musée. Nous aimerions bien y retourner.

Monsieur Geiler nous a montré des choses passionnantes et il était très patient avec nous. Nous le remercions de tout cœur.

La classe CE1-CE2

ECHOS DU KASTELBERG

Rencontre avec Kevan



Kevan est un auteur-illustrateur qui est venu quatre fois dans notre classe pour un projet intitulé « Les animaux de nos forêts ».

Nous avons commencé par dessiner l'animal que nous avons choisi. Après nous l'avons modelé avec de la pâte Fimo. Nous l'avons aussi photographié puis nous l'avons placé dans un décor sur l'ordinateur.

C'était très bien !

Déborah et la classe de CE1-CE2

Les Oiseaux



Les enfants des trois classes de Koestlach ont bénéficié de l'intervention exceptionnelle d'un jeune scientifique, membre de l'association Le colportage des sciences, issue de la Nef des sciences de Mulhouse. Le but de l'association est de démocratiser les sciences en allant à la rencontre des élèves dans les écoles du Haut-Rhin et du canton du Jura suisse. Le thème proposé ce jour-là était les oiseaux et les œufs. Avec du matériel de démonstration, des vidéos, des jeux et des manipulations, les enfants ont découvert les spécificités et la variété de cette espèce animale et ont pu assouvir leur curiosité. ...

« C'était super intéressant et trop bien. » Celia

« Quand l'intervenant est venu c'était très intéressant car il nous parlait de toutes les différentes plumes qui peuvent exister. » Mélys

« On a vu des cranes d'oiseaux. » Théo c

« Un intervenant est venu nous expliquer la vie des oiseaux. » Florian

« J'ai adoré et c'était marrant. » Elodie

« J'adore Les oiseaux ils sont trop mignons. » Yagmur

« Les oiseaux c'est cool ! » Amandine

« C'était bien et intéressant. » Gérald

« Un intervenant est venu expliquer les différentes couleurs des oiseaux. » Laura

« L'intervenant nous a expliqué que certains oiseaux ne volent pas. » Thomas

ECHOS DU KASTELBERG

Le cross lundi 3 novembre

« J'ai adoré le cross et j'étais la première des filles de tout le cross.. » Elodie

« J'adore le cross, quand j'ai entendu mon score j'étais SUPER CONTENTE.. » Alissa

« LE CROSS c'est COOL ! » Amandine

« J'ai bien aimé le cross parce qu' il n'y avait plus de boue et que j'ai fait mieux que l'année dernière et je suis très fière. » Zoé

« C'était trop bien et en plus je suis arrivé dans les premiers.. » Gérald

« Quand on a commencé le cross j'étais un peu lent. » Naci

« C'était trop bien ! » Erwan

« J'ai adoré ! » Antoine

« C'était bien de courir même s'il y avait de la pluie ! » Mélys

« C'était bien mais il y avait de la pluie donc on avait plein de boue. » Célia

« Le cross c'était trop mignon. » Yagmur

Theo K. 😊😊😊😊

Le cross c'est trop bien on a fini 1, 2, 3, de notre classe !!!! 😊😊😊😊

Le cross je suis 7^{ème} de la classe ALEXIS 😊😊😊😊😊😊😊😊😊😊

« Je n'ai pas aimé car je n'aime pas courir. » YAEL

« Je suis arrivé neuvième c'était cool ! » Florian

« Pour moi le cross c'est génial. » Théo C

« A la fin j'étais trop fatigué. » Thomas

C'était bien ! Sila

C'était bien ! Nazim



ECHOS DU KASTELBERG

Le km 0 de Pfetterhouse

Nous sommes allés à PFETTERHOUSE au km 0 de la première guerre mondiale le 17 novembre 2014. Monsieur Dubail nous a guidé. Le parcours est trop bien !!!! On a vu un blockhaus allemand et on a passé une passerelle qui est la frontière.

N'y allez pas un jour de PLUIE c'est très boueux!!!!!!!!!!



« C'était bien mais je me suis ennuyé. » Erwan

« C'était bien ! » Nazim

« Nous sommes allés au km 0. Il nous a expliqué les différents détails de la première guerre mondiale. » SILA

« On est allé dans la forêt, c'était trop trop bien. » LAURA

« C'était très intéressant mais il faisait froid. » FLORIAN

« J'ai bien aimé ce que M. Dubail a raconté. » Gérald

« J'ai beaucoup aimé même si le temps n'était pas au rendez-vous. » Mélys

« J'ai beaucoup aimé mais c'était très boueux. » Celia

« J'ai bien aimé mais le temps n'était pas trop bien. » Elodie

« J'ai appris plein de chose de la guerre mondiale. » Zoé

« J'ai adoré mais je crois que la guerre mondiale est très très difficile à vivre. » Alissa

« Nous sommes allés dans la forêt entre Pfetterhouse et Mooslargue. » Matti

« On a marché dans la boue ». YAGMUR

« On a vu des blockhaus. » Yaël

« On n'a vu le premier blockhaus allemand mais on a beaucoup marché dans la boue et on avait les chaussures pleines de boue. » Naci

« Je me suis ennuyé car on n'a pas pu rentrer dans tous les blockhaus. » Alexis

« On est allé dans les Blockhaus. » Théo C.

« J'ai adoré quand on était dans les Blockhaus. » Thomas

Que s'est-il passé d'autre ?

La Baumschuelhissla



**Un grand merci aux bénévoles
koestlachoïsi qui ont assisté
Monsieur MARCK
lors des travaux !**